



# Città di Cinisello Balsamo

-----  
Provincia di Milano  
-----

## COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 25/10/2011

CC N. 59

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

OGGETTO: ODINE DEL GIORNO PRESENTATO IN DATA 29.9.2011 DAI CONSIGLIERI RUSSOMANDO (PD), QUATTROCCHI (IDV), MENEGARDO (SEL), TEDIOSI (RC) IN MERITO AL TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

L'anno duemilaundici addì venticinque del mese di Ottobre alle ore 21.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di seconda convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Sacco Giuseppe nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale D'Arrigo Antonio.

Risultano presenti alla seduta i seguenti componenti del Consiglio comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
1 - Gasparini Daniela	P.D.	X		17 - Berlino Giuseppe	P.D.L.	X	
2 - Gasparini Alessandro	P.D.	X		18 - Scaffidi Francesco	P.D.L.	X	
3 - Ronchi Andrea	P.D.	X		19 - Cesarano Ciro	P.D.L.		X
4 - Marsiglia Franco	P.D.	X		20 - Di Lauro Angelo	P.D.L.	X	
5 - Catania Andrea	P.D.	X		21 - Malavolta Riccardo	P.D.L.	X	
6 - Sacco Giuseppe	P.D.	X		22 - Visentin Riccardo	P.D.L.	X	
7 - Grazzi Francesco	P.D.	X		23 - Acquati Piergiorgio	P.D.L.	X	
8 - Ruffa Ivano	P.D.	X		24 - Gandini Stefano	P.D.L.	X	
9 - Russomando Damiano	P.D.	X		25 - Boiocchi Simone	LEGA N.		X
10 - Seggio Giuseppe	P.D.	X		26 - Fumagalli Cristiano	LEGA N.	X	
11 - Martino Raffaele	P.D.	X		27 - Cattaneo Paolo	I.D.V.	X	
12 - Gatto Gerardo	P.D.	X		28 - Lostaglio Francesco	I.D.V.	X	
13 - Muscio Nicola	P.D.		X	29 - Tediosi Aldo	R.C.		X
14 - Bartolomeo Patrizia	P.D.	X		30 - Menegardo Mattia	SIN. e LIBERTA`	X	
15 - Strani Natalia	P.D.		X	31 - Zonca Enrico	CITT. INS.-M.P.A.	X	
16 - Lio Carlo	P.D.L.		X				

Componenti presenti n. 25.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

**N° proposta:** 41050

**OGGETTO**

ODINE DEL GIORNO PRESENTATO IN DATA 29.9.2011 DAI CONSIGLIERI RUSSOMANDO (PD), QUATTROCCHI (IDV), MENEGARDO (SEL), TEDIOSI (RC) IN MERITO AL TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

**IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO**

**Viste**

le recenti notizie pubblicate dai mezzi di stampa in merito alle dichiarazioni del titolare della ditta CARONTE s.r.l. medesima;

**considerato che**

alla ditta CARONTE s.r.l. è stata data concessione dei servizi del trasporto pubblico locale (linee 710 e 711) a Cinisello Balsamo il cui contratto è stato prorogato fino al 31 dicembre 2011;

**chiede**

che venga istituita una commissione speciale Trasporti con i seguenti obiettivi:

- verificare gli atti riguardanti il trasporto pubblico locale, con l'impegno di relazionare gli esiti al Consiglio comunale entro 90 giorni dalla sua convocazione
- supportare l'amministrazione, nei successivi 6 mesi dalla relazione in consiglio, per la definizione del futuro assetto del trasporto pubblico locale.

In prosecuzione di seduta, il Presidente passa alla trattazione dei due ordini del giorno presentati da Minoranza e Maggioranza sul trasporto pubblico locale.

Il Consigliere Malavolta legge e illustra il testo presentato dalla Minoranza:

*“Il Consiglio Comunale di Cinisello Balsamo, viste le recenti notizie pubblicate dai mezzi di stampa, in merito alle dichiarazioni del titolare della Ditta Caronte Srl e le inchieste in corso, che coinvolgono anche il vicino Comune di Sesto san Giovanni; considerato che, alla Ditta Caronte Srl nel 1997 è stata data concessione del servizio di trasporto pubblico urbano a Cinisello Balsamo, a seguito dell’aggiudicazione di una gara di appalto, il 10 luglio del 1997 ed alla scadenza della concessione, l’assegnazione del servizio è stato prorogato costantemente, fino ai giorni nostri dalle Giunte Comunali, che si sono avvicendate a Cinisello Balsamo, senza nessun nuovo bando di gara.*

*Chiede, che vengano predisposti tutti gli atti necessari, affinché siano indette le gare per l’affidamento del servizio di trasporto pubblico locale, a partire dalla scadenza degli affidamenti attualmente in essere sul territorio comunale.*

*Chiede che venga istituita la Commissione di Indagine, per la verifica degli atti riguardanti il trasporto pubblico locale dal 1997 ad oggi, al fine di tutelare la nostra Amministrazione sulla correttezza delle procedure adottate ed entro novanta giorni dalla convocazione, la Commissione stessa relazioni al Consiglio Comunale.*

*Sottoscritto dai gruppi consiliari del Popolo della Libertà, Lega Nord e Lista Civica Cittadini Insieme”.*

Il Consigliere Russomando legge e illustra il testo presentato dalla Maggioranza:

*“Viste le recenti notizie pubblicate dai mezzi di stampa in merito alle dichiarazioni del titolare della Ditta Caronte Srl e i contenziosi ad oggi in essere tra l’Amministrazione Comunale e la Caronte Srl medesima.*

*Considerato che, alla Ditta Caronte, è stata data concessione di servizi del trasporto pubblico locale, Linee 710 e 711 a Cinisello Balsamo e il cui contratto è stato prorogato fino al 31 dicembre 2011, chiede che venga istituita una Commissione Speciale Trasporti con i seguenti obiettivi:*

*Uno, verificare gli atti riguardanti il trasporto pubblico locale, con l’impegno di relazionare gli esiti del Consiglio Comunale entro novanta giorni dalla sua convocazione.*

*Due, supportare l’Amministrazione nei successivi sei mesi dalla relazione in Consiglio per la definizione del futuro assetto del trasporto pubblico locale”.*

Nel corso della discussione... omissis... (trascrizione allegata all’originale dell’atto) vengono presentati i seguenti emendamenti a firma Russomando, Cattaneo, Menegardo:

#### EMENDAMENTO N. 1 ALL’O.D.G. DI MAGGIORANZA

Nel dispositivo sostituire il primo capoverso col seguente: **“che venga convocata la Commissione di controllo e garanzia con il seguente obiettivo”**

#### EMENDAMENTO N. 2 ALL’O.D.G. DI MAGGIORANZA

Cassare tutto l’ultimo capoverso.

Il Consigliere Malavolta, alla luce degli emendamenti proposti, ritira il testo della Minoranza.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento n.1 e si determina il seguente risultato (all. A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.18
Voti favorevoli:	n.18
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. =

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento n.1 approvato.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento n.2 e si determina il seguente risultato (all. B all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Voti favorevoli:	n.19 (il Consigliere Marsiglia esprime oralmente il suo voto)
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. =

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento n.2 approvato.

Il Presidente pone quindi in votazione l'O.d.G. della Maggioranza così come emendato e si determina il seguente risultato (all. C all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Voti favorevoli:	n.19
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. =

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'O.d.G. della Maggioranza così come emendato approvato.

Il testo approvato è pertanto il seguente:

**IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO**

**Viste**

le recenti notizie pubblicate dai mezzi di stampa in merito alle dichiarazioni del titolare della ditta CARONTE s.r.l. medesima;

**considerato che**

alla ditta CARONTE s.r.l. è stata data concessione dei servizi del trasporto pubblico locale (linee 710 e 711) a Cinisello Balsamo il cui contratto è stato prorogato fino al 31 dicembre 2011;

**chiede**

che venga convocata la Commissione di Controllo e Garanzia con il seguente obiettivo:

- verificare gli atti riguardanti il trasporto pubblico locale, con l'impegno di relazionare gli esiti al Consiglio comunale entro 90 giorni dalla sua convocazione

Il Presidente  
F.to GIUSEPPE SACCO

Il Segretario Generale  
F.to ANTONIO D'ARRIGO

---

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

\_\_\_07/11/2011\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_\_07/11/2011\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
**F.to ANTONIO D'ARRIGO**

---

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale

\_\_\_\_\_

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, \_\_\_18/11/2011\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale

\_\_\_\_\_

---

Pubblicata all'Albo Pretorio

dal \_\_\_07/11/2011\_\_\_ al \_\_\_22/11/2011\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Visto: Il Segretario Generale